

Bruselj, 1. december 2023
(OR. en)

16289/23

Medinstitucionalna zadeva:
2023/0452(COD)

JAI 1603
ENFOPOL 526
CRIMORG 202
IXIM 238
DATAPROTECT 346
CYBER 311
COPEN 429
FREMP 354
TELECOM 366
COMPET 1215
MI 1077
CONSOM 457
DIGIT 290
CODEC 2362

PREDLOG

Pošiljatelj:	za generalno sekretarko Evropske komisije: direktorica Martine DEPREZ
Datum prejema:	30. november 2023
Prejemnik:	Thérèse BLANCHET, generalna sekretarka Sveta Evropske unije
Št. dok. Kom.:	COM(2023) 777 final
Zadeva:	Predlog - UREDBA EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA o spremembi Uredbe (EU) 2021/1232 Evropskega parlamenta in Sveta o začasnem odstopanju od nekaterih določb Direktive 2002/58/ES za namene boja proti spolni zlorabi otrok na spletu

Delegacije prejmejo priloženi dokument COM(2023) 777 final.

Priloga: COM(2023) 777 final



EVROPSKA
KOMISIJA

Bruselj, 30.11.2023
COM(2023) 777 final

2023/0452 (COD)

Predlog

UREDBA EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA

o spremembi Uredbe (EU) 2021/1232 Evropskega parlamenta in Sveta o začasnem odstopanju od nekaterih določb Direktive 2002/58/ES za namene boja proti spolni zlorabi otrok na spletu

(Besedilo velja za EGP)

OBRAZLOŽITVENI MEMORANDUM

1. OZADJE PREDLOGA

• Razlogi za predlog in njegovi cilji

Uredba (EU) 2021/1232 (v nadaljnjem besedilu: začasna uredba)¹ določa začasna in strogo omejena pravila, ki odstopajo od uporabe nekaterih obveznosti iz Direktive 2002/58/ES (v nadaljnjem besedilu: direktiva o zasebnosti in elektronskih komunikacijah), in sicer samo z namenom, da se ponudnikom nekaterih medosebnih komunikacijskih storitev, neodvisnih od številke, omogoči, da uporabljajo posebne tehnologije za obdelavo osebnih in drugih podatkov, kolikor je nujno potrebno za odkrivanje spolne zlorabe otrok na spletu v njihovih storitvah in prijavo te zlorabe ter odstranitev posnetkov spolne zlorabe otrok na spletu iz njihovih storitev.

Kot je pojasnjeno v uvodni izjavi 10, je namen začasne uredbe zagotoviti začasno rešitev do sprejetja dolgoročnega pravnega okvira za boj proti spolni zlorabi otrok na ravni Unije. V skladu s členom 10, drugi pododstavek, začasna uredba preneha veljati 3. avgusta 2024.

Cilj Predloga uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o določitvi pravil za preprečevanje spolne zlorabe otrok in boj proti njej², ki ga je Komisija sprejela 11. maja 2022, je zagotoviti ta dolgoročni pravni okvir.

Medinstitucionalna pogajanja o predlagani dolgoročni uredbi se še niso zaključila in ni gotovo, da se bodo zaključila v takem roku, da bi lahko dolgoročna uredba začela veljati in se uporabljala, preden bo začasna uredba prenehala veljati. Zato je treba s tem predlogom uvesti omejeno podaljšanje začasne uredbe, da se omogoči nadaljevanje izvajanja navedenih prostovoljnih dejavnosti v časovnem obdobju, ki bo zadostovalo, da se omogoči zaključek medinstitucionalnih pogajanj o dolgoročni uredbi. To bo zagotovilo učinkovit in zakonit boj proti spolni zlorabi otrok na spletu brez prekinitev, dokler ne bo dosežen dogovor o dolgoročni ureditvi, ki bo vzpostavljena na podlagi predlagane uredbe.

• Skladnost z veljavnimi predpisi s področja zadevne politike

Ta predlog izpolnjuje zaveze iz strategije EU za učinkovitejši boj proti spolni zlorabi otrok, zlasti o pripravi zakonodajnih predlogov za učinkovit boj proti spolni zlorabi otrok na spletu. Trenutno veljavni pravni okvir EU na tem področju obsega zakonodajo Unije v zvezi s spolno zlorabo otrok, kot sta direktiva o boju proti spolni zlorabi otrok in začasna uredba, ki se uporablja do 3. avgusta 2024.

Predlagana zakonodaja dopolnjuje evropsko strategijo za boljši internet za otroke³, katere cilj je ustvariti varne digitalne izkušnje za otroke in spodbujati digitalno opolnomočenje.

• Skladnost z drugimi politikami Unije

Predlog podaljšuje obdobje uporabe začasne uredbe za omejeno obdobje, ne da bi se navedena uredba kakor koli drugače spremenila.

¹ [Uredba \(EU\) 2021/1232](#) Evropskega parlamenta in Sveta z dne 14. julija 2021 o začasnem odstopanju od nekaterih določb Direktive 2002/58/ES glede uporabe tehnologij s strani ponudnikov medosebnih komunikacijskih storitev, neodvisnih od številke, za obdelavo osebnih in drugih podatkov za namene boja proti spolni zlorabi otrok na spletu (Besedilo velja za EGP).

² Predlog uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o določitvi pravil za preprečevanje spolne zlorabe otrok in boj proti njej, COM(2022) 209 final.

³ COM(2022) 212 z dne 11. maja 2022.

Zato pristop v zadevni uredbi tako kot pri začasni uredbi, kakršna je bila pred zdaj predlagano spremembo, temelji na splošni uredbi o varstvu podatkov (GDPR)⁴. Kot je pojasnjeno v uvodnih izjavah 12 in 15 ter členu 1(1) začasne uredbe, se GDPR uporablja in nanjo začasna uredba ne vpliva. Zato je treba še naprej spoštovati pravila iz GDPR, vključno s pravili o zakonitosti obdelave (člen 6). Ponudniki se v praksi pri obdelavi osebnih podatkov, ki so neločljivo povezani s prostovoljnim odkrivanjem in prijavo spolne zlorabe otrok na spletu, običajno sklicujejo na različne razloge za obdelavo, določene v GDPR.

Predlog, kot to velja za začasno uredbo v sedanji obliki, zajema ponudnike, ki ponujajo medosebne komunikacijske storitve, neodvisne od številke, zato zanje veljajo nacionalne določbe za izvajanje direktive o zasebnosti in elektronskih komunikacijah⁵ in njene predlagane revizije, o kateri trenutno potekajo pogajanja⁶, s katerima je predlog skladen.

Predlog je skladen tudi z aktom o digitalnih storitvah⁷. Začasna uredba, katere veljavnost je treba podaljšati, dopolnjuje horizontalni okvir akta o digitalnih storitvah in določa posebna pravila, če je to potrebno za specifičen primer boja proti spolni zlorabi otrok na spletu.

2. PRAVNA PODLAGA, SUBSIDIARNOST IN SORAZMERNOST

• Pravna podlaga

Upoštevna pravna podlaga sta člena 16 in 114 Pogodbe o delovanju Evropske unije (PDEU). Te določbe so tudi pravna podlaga začasne uredbe.

• Subsidiarnost (za neizključno pristojnost)

V skladu z načelom subsidiarnosti se lahko ukrep EU uporabi le, če pričakovanih ciljev ne morejo doseči države članice same. Poseg EU je potreben, da bi imeli ponudniki medosebnih komunikacijskih storitev, neodvisnih od številke, še naprej možnost, da prostovoljno odkrivajo in prijavljajo spolno zlorabo otrok na spletu in umikajo posnetke spolnih zlorab otrok, ter da bi še naprej zagotavljali enoten in usklajen pravni okvir za zadevne dejavnosti po vsem notranjem trgu, kot je določeno v začasni uredbi. Omejeno podaljšanje začasne uredbe se lahko sprejme le z zakonodajo Unije.

• Sorazmernost

Predlog je v skladu z načelom sorazmernosti iz člena 5 Pogodbe o Evropski uniji, saj ne presega tistega, kar je potrebno za doseganje ciljev. Uvaja časovno omejeno podaljšanje za ciljno usmerjeno in začasno odstopanje glede nekaterih vidikov sprememb sedanjega okvira, da se zagotovi, da bodo nekateri ukrepi še naprej dovoljeni v tolikšni meri, kolikor so sedaj skladni s pravom Unije.

Trajanje podaljšanja je omejeno na obdobje, ki je nujno potrebno za sprejetje dolgoročne zakonodaje, kakor je trenutno mogoče razumno oceniti zlasti ob upoštevanju trenutnega stanja pogajanj in prihodnjih volitev v Evropski parlament.

⁴ [Uredba \(EU\) 2016/679](#) Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. aprila 2016 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov in o prostem pretoku takih podatkov ter o razveljavitvi Direktive 95/46/ES (Splošna uredba o varstvu podatkov).

⁵ [Direktiva 2000/31/ES](#) Evropskega parlamenta in Sveta z dne 8. junija 2000 o nekaterih pravnih vidikih storitev informacijske družbe, zlasti elektronskega poslovanja na notranjem trgu.

⁶ [Direktiva 2002/58/ES](#) Evropskega parlamenta in Sveta z dne 12. julija 2002 o obdelavi osebnih podatkov in varstvu zasebnosti na področju elektronskih komunikacij (Direktiva o zasebnosti in elektronskih komunikacijah).

⁷ [Uredba \(EU\) 2022/2065](#) Evropskega parlamenta in Sveta z dne 19. oktobra 2022 o enotnem trgu digitalnih storitev in spremembi Direktive 2000/31/ES (akt o digitalnih storitvah).

- **Izbira instrumenta**

Cilje sedanjega predloga je najbolje doseči z uredbo, saj je akt, ki se spreminja, tj. začasna uredba, tudi uredba.

3. REZULTATI NAKNADNIH OCEN, POSVETOVANJ Z DELEŽNIKI IN OCEN UČINKA

- **Naknadne ocene/preverjanja primernosti obstoječe zakonodaje**

Ni relevantno

- **Posvetovanja z deležniki**

Ni relevantno

- **Zbiranje in uporaba strokovnih mnenj**

Ni relevantno

- **Ocena učinka**

Glede na cilj politike in časovno občutljivost vprašanja ni na voljo nobenih bistveno drugačnih možnosti politike, zato tudi ni potrebna ocena učinka. Namen ukrepa je predvsem uvesti časovno omejeno podaljšanje za začasno in strogo omejeno odstopanje od uporabe člena 5(1) in člena 6 direktive o zasebnosti in elektronskih komunikacijah, s katerim bi zagotovili, da bodo lahko ponudniki medosebnih komunikacijskih storitev, neodvisnih od številke, po 3. avgustu 2024, dokler ne bo sprejeta dolgoročna zakonodaja, še naprej prostovoljno uporabljali posebne tehnologije za odkrivanje in prijavo spolne zlorabe otrok na spletu ter umik posnetkov spolnih zlorab otrok iz svojih storitev.

- **Temeljne pravice**

Predlog v celoti upošteva temeljne pravice in načela, ki jih priznava Listina Evropske unije o temeljnih pravicah (v nadaljnjem besedilu: Listina).

Predlagani ukrepi so v skladu s členom 7 Listine, ki varuje temeljno pravico do spoštovanja zasebnega in družinskega življenja, stanovanja ter komunikacij, kamor spada tudi zaupnost komunikacij. Poleg tega se za obdelavo elektronskih komunikacij v medosebnih komunikacijskih storitvah, neodvisnih od številke, še naprej uporablja GDPR, s katero se v sekundarni zakonodaji izvaja člen 8(1) Listine, ki določa, da so vsi upravičeni do varstva osebnih podatkov, če je cilj take obdelave izključno odkrivanje in prijava spolne zlorabe otrok na spletu in umik posnetkov spolnih zlorab ter taka obdelava spada na področje odstopanja, ki se uvaja s tem predlogom.

Predlog je poleg tega v skladu s členom 24(2) Listine, ki določa, da se morajo pri vseh ukrepih organov javne uprave ali zasebnih institucij, ki se nanašajo na otroke, upoštevati predvsem otrokova korist. Prav tako je v skladu s členi 1, 3 in 4 Listine o pravici do človekovega dostojanstva, pravici do osebne celovitosti oziroma prepovedi nečloveškega ali ponižujočega ravnanja, saj lahko spolna zloraba otrok (resno) posega v te temeljne pravice vpletenih otrok.

Nazadnje, predlog, ki ponudnikom omogoča, da pod določenimi ustreznimi pogoji sprejmejo prostovoljne ukrepe za preprečevanje morebitne zlorabe njihovih storitev, upošteva tudi njihovo svobodo gospodarske pobude, ki jo zagotavlja člen 16 Listine.

4. PRORAČUNSKE POSLEDICE

Ta predlog ne vpliva na proračun EU.

5. DRUGI ELEMENTI

- **Načrti za izvedbo ter ureditev spremljanja, ocenjevanja in poročanja**

Ni relevantno

- **Natančnejša pojasnitev posameznih določb predloga**

Člen 1 določa spremembo začasne uredbe, ki jo uvaja sedanja uredba, in sicer omejeno podaljšanje obdobja uporabe začasne uredbe. To je edina sprememba začasne uredbe.

Člen 2 določa datum začetka veljavnosti sedanje uredbe.

Predlog

UREDBA EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA

o spremembi Uredbe (EU) 2021/1232 Evropskega parlamenta in Sveta o začasnem odstopanju od nekaterih določb Direktive 2002/58/ES za namene boja proti spolni zlorabi otrok na spletu

(Besedilo velja za EGP)

EVROPSKI PARLAMENT IN SVET EVROPSKE UNIJE STA –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 16(2) v povezavi s členom 114(1) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

po posredovanju osnutka zakonodajnega akta nacionalnim parlamentom,

ob upoštevanju mnenja Evropskega ekonomsko-socialnega odbora⁸,

v skladu z rednim zakonodajnim postopkom,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Uredba (EU) 2021/1232 Evropskega parlamenta in Sveta⁹ določa začasno ureditev v zvezi z uporabo tehnologij s strani nekaterih ponudnikov javno dostopnih medosebnih komunikacijskih storitev za namen boja proti spolni zlorabi otrok na spletu do priprave in sprejetja dolgoročnega pravnega okvira. Navedena uredba se uporablja do 3. avgusta 2024.
- (2) Cilj Predloga uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o določitvi pravil za preprečevanje spolne zlorabe otrok in boj proti njej¹⁰ je zagotoviti ta dolgoročni pravni okvir. Vendar medinstitucionalna pogajanja o navedenem predlogu še niso zaključena in ni jasno, ali bodo zaključena pravočasno, da bi se lahko dolgoročni pravni okvir, vključno z morebitnimi spremembami Uredbe (EU) 2021/1232, ki jih bo morebiti vseboval, sprejel, začel veljati in se uporabljati pred 3. avgustom 2024.
- (3) Pomembno je, da se je mogoče učinkovito boriti proti spolni zlorabi otrok na spletu v skladu z veljavnimi pravili prava Unije, vključno s pogoji iz Uredbe (EU) 2021/1232, brez prekinitev do zaključka teh medinstitucionalnih pogajanj ter sprejetja in začetka veljavnosti in uporabe dolgoročnega pravnega okvira.

⁸ UL C , , str. .

⁹ Uredba (EU) 2021/1232 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 14. julija 2021 o začasnem odstopanju od nekaterih določb Direktive 2002/58/ES glede uporabe tehnologij s strani ponudnikov medosebnih komunikacijskih storitev, neodvisnih od številke, za obdelavo osebnih in drugih podatkov za namene boja proti spolni zlorabi otrok na spletu (UL L 274, 30.7.2021, str. 41, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2021/1232/oj>).

¹⁰ Predlog uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o določitvi pravil za preprečevanje spolne zlorabe otrok in boj proti njej, COM(2022) 209 final.

- (4) Zato bi bilo treba Uredbo (EU) 2021/1232 spremeniti, da se podaljša njeno obdobje uporabe za dodatno obdobje, ki je nujno potrebno za sprejetje dolgoročne zakonodaje.
- (5) Glede na to, da je treba pravočasno zagotoviti pravno varnost, in glede na omejeno naravo spremembe, in sicer podaljšanje obdobja uporabe obstoječe ureditve, je primerno določiti, da ta uredba začne veljati čim prej –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

V členu 10 Uredbe (EU) 2021/1232 se drugi pododstavek nadomesti z naslednjim:

„Uporablja se do 3. avgusta 2026.“.

Člen 2

Ta uredba začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju,

*Za Evropski parlament
predsednik*

*Za Svet
predsednik*